



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de la santé et des services sociaux**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée

Procès-verbaux des séances des 24, 25 et 26 février, des 17, 18, 19, 24 et 25 mars 2015

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 941-20150326**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 24 FÉVRIER 2015 .....    | 1  |
| REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....                      | 2  |
| AUDITIONS .....                                    | 3  |
| DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 25 FÉVRIER 2015 ..... | 5  |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 7  |
| TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 26 FÉVRIER 2015 .....   | 9  |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 10 |
| QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 17 MARS 2015 .....      | 12 |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 14 |
| CINQUIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 18 MARS 2015.....    | 16 |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 17 |
| SIXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 19 MARS 2015.....         | 19 |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 21 |
| SEPTIÈME SÉANCE, LE MARDI 24 MARS 2015 .....       | 23 |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 25 |
| HUITIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 25 MARS 2015 .....    | 27 |
| AUDITIONS (suite) .....                            | 28 |

## ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- II. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- III. Liste des documents déposés

Première séance, le mardi 24 février 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président
  
- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins
- M. Lisée (Rosemont)
- M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)
- M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autre député présent :

- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Regroupement provincial des comités d'usagers :

- M. Claude Ménard, président
- M. Pierre Blain, directeur général

Association des jeunes médecins du Québec :

D<sup>r</sup> François-Pierre Gladu, président

D<sup>re</sup> Élisabeth Dougherty

Association des obstétriciens et gynécologues du Québec :

D<sup>re</sup> Isabelle Girard, présidente

D<sup>re</sup> Sylvie Bouvet, présidente désignée

Collège des médecins du Québec :

D<sup>r</sup> Charles Bernard, président-directeur général

D<sup>r</sup> Yves Robert, secrétaire

Collège québécois des médecins de famille :

D<sup>re</sup> Maxine Dumas Pilon, présidente

Association des cliniques médicales du Québec :

M<sup>me</sup> Isabelle Girard, directrice générale

Concerto Groupe Santé :

M. Alain Larouche, président, Affaires corporatives

M<sup>me</sup> Guylaine Chabot, vice-présidente, Affaires stratégiques et administratives

M. Gerry Bédard, vice-président, Affaires cliniques et organisation des services

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 54, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Barrette (La Pinière), M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) et M. Paradis (Lévis) font des remarques préliminaires.

Il est convenu de permettre à M. Khadir (Mercier) de faire des remarques préliminaires.

M. Khadir (Mercier) fait des remarques préliminaires.

---

### AUDITIONS

La Commission entend le Regroupement provincial des comités d'usagers.

À 11 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des jeunes médecins du Québec.

À 12 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Association des obstétriciens et gynécologues du Québec.

À 16 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Collège des médecins du Québec.

À 17 h 07, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Collège québécois des médecins de famille.

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 17 h 52, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 36, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Association des cliniques médicales du Québec.

À 20 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Concerto Groupe Santé.

À 21 h 29, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 février 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 24 février 2015

Deuxième séance, le mercredi 25 février 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président
  
- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Caire (La Peltrie) en remplacement de M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins
- M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)

Autres députés présents :

- M. Huot (Vanier-Les Rivières)
- M. Khadir (Mercier)
- M. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Doyens des facultés de médecine des universités Laval, de Montréal, McGill et de Sherbrooke :

- D<sup>r</sup> Régnald Bergeron, doyen de la Faculté de médecine, Université Laval
- D<sup>re</sup> Hélène Boisjoly, doyenne de la Faculté de médecine, Université de Montréal

D<sup>r</sup> Pierre Cossette, doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé,  
Université de Sherbrooke

D<sup>r</sup> David H. Eidelman, doyen de la Faculté de médecine, Université McGill

M<sup>e</sup> Jean-Pierre Ménard :

M<sup>e</sup> Julie-Kim Godin

M<sup>e</sup> Laurence Sarrazin

M<sup>e</sup> Karine Tremblay

Département d'obstétrique-gynécologie du CHU Sainte-Justine :

D<sup>re</sup> Louise Duperron, chef du département

D<sup>r</sup> Élias Dahdouh, fondateur et directeur médical, Centre de procréation assistée

M<sup>me</sup> Johanne Martel, coordonnatrice clinico-administratif

Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre de santé et de services sociaux  
de la Montagne :

D<sup>re</sup> Sanjay Aggarwal, médecin de famille

D<sup>re</sup> Andrée-Anne Crompt, résidente en médecine familiale

D<sup>re</sup> Sabine Manoli, médecin de famille

D<sup>re</sup> Gael O'Shaughnessy, médecin de famille

D<sup>re</sup> Ann-Katrin Richter, médecin de famille

M. Jonathan Dumont

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 57, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

---

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend les doyens des facultés de médecine des universités Laval, de Montréal, McGill et de Sherbrooke.

À 12 h 44, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M<sup>e</sup> Jean-Pierre Ménard.

À 13 h 27, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 22, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend le Département d'obstétrique-gynécologie du CHU Sainte-Justine.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 16 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre de santé et de services sociaux de la Montagne.

À 17 h 25, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 24 minutes.

L'audition se poursuit.

À 17 h 48, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend M. Jonathan Dumont.

À 18 h 27, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 février 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 25 février 2015

Troisième séance, le jeudi 26 février 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président
  
- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins
- M. Lisée (Rosemont)
- M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)

Autre député présent :

- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Association des médecins d'urgence du Québec :

- D<sup>r</sup> Bernard Mathieu, président
- M. Louis Fiset, agent de communication

Conseil du statut de la femme :

- M<sup>me</sup> Julie Miville-Dechêne, présidente
- M<sup>me</sup> Sarah Jacob-Wagner, chercheuse
- M<sup>me</sup> Marie-Andrée Lefebvre, adjointe exécutive

Conseil pour la protection des malades :

M<sup>c</sup> Paul G. Brunet, président-directeur général

M<sup>me</sup> Marielle Raymond, membre du conseil d'administration

M. Damien Contandriopoulos :

M<sup>me</sup> Mélanie Perroux

M. Paul Lamarche

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 57, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

---

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend l'Association des médecins d'urgence du Québec.

À 12 h 53, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil du statut de la femme.

M. Habel (Sainte-Rose) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 13 h 46, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Conseil pour la protection des malades.

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 16 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M. Damien Contandriopoulos.

À 17 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M. Paul Lamarche.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 17 h 36, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 16 minutes.

L'audition se poursuit.

À 17 h 58, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 17 mars 2015, à 10 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 26 février 2015

Quatrième séance, le mardi 17 mars 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président
  
- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins
- M. Lisée (Rosemont)
- M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)
- M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autres députés présents :

- M<sup>me</sup> David (Gouin)
- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Régie de l'assurance maladie du Québec :

- M. Jacques Cotton, président-directeur général
- M. Alexandre Hubert, vice-président à la rémunération des professionnels
- M. Sylvain Périgny, vice-président à l'administration et à la gestion de l'information

Fédération des médecins spécialistes du Québec :

- D<sup>re</sup> Diane Francoeur, présidente
- D<sup>r</sup> Raynald Ferland, vice-président
- M<sup>e</sup> Sylvain Bellavance, directeur des Affaires juridiques et Négociations
- M<sup>me</sup> Nicole Pelletier, directrice des Affaires publiques et Communications

Société canadienne de fertilité et d'andrologie :

- D<sup>r</sup> Neal Mahutte, président
- D<sup>r</sup> François Bissonnette, président du chapitre québécois
- D<sup>re</sup> Belina Carranza Mamane, membre du comité
- M<sup>e</sup> Karine Joizil, membre du comité

Association des couples infertiles du Québec :

- M<sup>me</sup> Virginie Kieffer Balizet, présidente et porte-parole
- M<sup>me</sup> Krystal Robert Lavigne, vice-présidente
- M. Philippe Deschênes

Association des spécialistes en médecine interne du Québec :

- D<sup>r</sup> Mario Dallaire, président du conseil d'administration
- D<sup>r</sup> François Langlais, secrétaire du conseil d'administration
- M<sup>me</sup> Lucie Terriault, directrice administrative

Association canadienne de sensibilisation à l'infertilité :

- M<sup>me</sup>Carolynn Dube, directrice générale
- M<sup>me</sup> Véronique Robert, responsable des communications

Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec :

- M. J. Benoit Caron, directeur général
- M. Pierre Beaulieu, vice-président, secteur Santé
- M<sup>me</sup> Gabrielle Bourgeault-Brunelle

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-LaFontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 07, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

---

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Régie de l'assurance maladie du Québec.

M. Habel (Sainte-Rose) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 11 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

À 12 h 03, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 16 h 24, la Commission reprend ses travaux à la salle du Conseil législatif.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend la Société canadienne de fertilité et d'andrologie.

À 17 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des couples infertiles du Québec.

À 17 h 54, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension sous la présidence de M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie).

La Commission entend l'Association des spécialistes en médecine interne du Québec.

À 18 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 49, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend l'Association canadienne de sensibilisation à l'infertilité.

À 20 h 44, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec.

À 21 h 35, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 18 mars 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 17 mars 2015

Cinquième séance, le mercredi 18 mars 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

M. Tanguay (LaFontaine), président

M<sup>me</sup> Hivon (Joliette), vice-présidente

M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux

M. Boucher (Ungava) en remplacement de M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)

M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Habel (Sainte-Rose)

M. H. Plante (Maskinongé)

M. Iracà (Papineau)

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)

M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux

M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)

M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autres députés présents :

M. Kelley (Jacques-Cartier)

M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Confédération des syndicats nationaux :

M. Jean Lacharité, vice-président

M<sup>e</sup> Anne Pineau, adjointe au comité exécutif

M<sup>me</sup> Andrée Lapierre, conseillère syndicale au Service des relations du travail

Médecins québécois pour le régime public :

- D<sup>re</sup> Isabelle Leblanc, présidente
- D<sup>re</sup> Saideh Khadir, conseillère
- D<sup>r</sup> Francis Livernoche, conseiller

Conseil québécois LGBT :

- M<sup>me</sup> Audrey Gauthier, directrice générale

Association des médecins en CLSC du Québec :

- D<sup>r</sup> Sylvain Dion, président
- D<sup>re</sup> Catherine Risi, vice-présidente
- D<sup>re</sup> Adriana Comisso, membre

Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James :

- M<sup>me</sup> Bella Petawabano, présidente
- D<sup>re</sup> Darlene Kitty, présidente du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens et présidente de l'Association des médecins indigènes du Canada

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-LaFontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 44, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

---

#### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 12 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend les Médecins québécois pour le régime public.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 13 heures la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 20, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Conseil québécois LGBT.

À 16 h 10, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des médecins en CLSC du Québec.

À 17 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James.

Il est convenu de permettre à M. Kelley (Jacques-Cartier) de prendre la parole.

L'audition se poursuit.

À 18 h 02, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 19 mars 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

---

Mathew Lagacé

---

Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 18 mars 2015

Sixième séance, le jeudi 19 mars 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

M. Tanguay (LaFontaine), président

M<sup>me</sup> Hivon (Joliette), vice-présidente

M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux

M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Habel (Sainte-Rose)

M. H. Plante (Maskinongé)

M. Iracà (Papineau)

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins

M. Lisée (Rosemont)

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)

M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux

M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)

M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)

M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autre député présent :

M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Départements de médecine de famille des universités Laval, de Montréal, de Sherbrooke et McGill :

D<sup>r</sup> Jean Pelletier, directeur, Département de médecine familiale et de médecine d'urgence, Université de Montréal

- D<sup>r</sup> Guy Béland, directeur, Département de médecine familiale et de médecine d'urgence, Université Laval
- D<sup>re</sup> Marie Giroux, directrice, Département de médecine familiale et de médecine d'urgence, Université de Sherbrooke
- D<sup>re</sup> Miriam Boillat, vice-doyenne de la formation professorale et professeure agrégée en médecine familiale, Université McGill

Fédération des médecins omnipraticiens du Québec :

- D<sup>r</sup> Louis Godin, président
- D<sup>r</sup> Marc-André Amyot, 1<sup>er</sup> vice-président
- D<sup>r</sup> Sylvain Dion, 2<sup>e</sup> vice-président
- D<sup>r</sup> Michel Vachon, secrétaire général
- D<sup>re</sup> Josée Bouchard, trésorière

Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSS Jeanne-Mance :

- D<sup>re</sup> Anne Bruneau, vice-présidente
- D<sup>r</sup> Marquis Fortin, membre

Association des conseils de médecins, dentistes et pharmaciens du Québec :

- D<sup>r</sup> Martin Arata, président
- D<sup>r</sup> Mario Pelletier, vice-président
- M<sup>me</sup> Josée Martineau, vice-présidente

D<sup>r</sup> Louis Roy et D<sup>re</sup> Christiane Martel

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 12 h 47, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

---

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend les Départements de médecine de famille des universités Laval, de Montréal, de Sherbrooke et McGill.

À 13 h 30, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension sous la présidence de M. Habel (Sainte-Rose).

La Commission entend la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.

À 14 h 08, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 23, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

La Commission entend le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSS Jeanne-Mance.

À 16 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension sous la présidence de M<sup>me</sup> Hivon (Joliette).

La Commission entend l'Association des conseils de médecins, dentistes et pharmaciens du Québec.

À 17 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend D<sup>r</sup> Louis Roy et D<sup>re</sup> Christiane Martel.

À 17 h 58, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 24 mars 2015, à 9 h 30, où elle entreprendra un autre mandat.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 19 mars 2015

Septième séance, le mardi 24 mars 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

M. Tanguay (LaFontaine), président

M<sup>me</sup> Hivon (Joliette), vice-présidente

M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux

M. Giguère (Saint-Maurice)

M. Habel (Sainte-Rose)

M. H. Plante (Maskinongé)

M. Iracà (Papineau)

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins

M. Lisée (Rosemont)

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)

M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux

M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)

M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)

M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autre député présent :

M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Centre universitaire en santé McGill :

D<sup>re</sup> Ewa Sidorowicz, directrice générale adjointe, Affaires médicales, directrice des services professionnels

D<sup>r</sup> William Buckett, directeur médical du Centre de la reproduction

D<sup>r</sup> Samuel Benaroya, vice-principal adjoint, Santé et affaires médicales, vice-doyen, Faculté de médecine, Université McGill

M<sup>me</sup> Lise Doiron, infirmière-chef du Centre de la reproduction

M<sup>me</sup> Roxane Borges da Silva, M. Régis Blais, M. Alexandre Jean Lauzon et  
M<sup>me</sup> Marie-Pascale Pomey

Commissaire à la santé et au bien-être :

M. Robert Salois, commissaire à la santé et au bien-être

M<sup>me</sup> Ghislaine Cleret de Langavant, commissaire adjointe à l'éthique et à l'appréciation

M<sup>me</sup> Anne Robitaille, directrice générale

M<sup>me</sup> Ingeborg Blancquaert, experte-conseil

D<sup>r</sup> Pierre Miron et M<sup>me</sup> Julie-Michèle Carrier

Fédération des médecins résidents du Québec :

D<sup>r</sup> Joseph Dahine, président

M. Jean Gouin, directeur général

D<sup>r</sup> Julien du Tremblay, secrétaire

M<sup>c</sup> Patrice Savignac Dufour, directeur des affaires juridiques

Centre hospitalier universitaire de santé de Montréal :

M. Jean-Claude Deschênes, président du conseil d'administration

M. Jacques Turgeon, directeur général

D<sup>re</sup> Christiane Arbour, directrice des services professionnels et mécanismes d'accès

D<sup>r</sup> Jacques Kadoch, professeur agrégé de clinique, obstétricien gynécologue, chef du service de médecine et biologie de la reproduction, directeur médical de la clinique de procréation assistée du CHUM

Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic :

M. Donald Tremblay, président

M. Normand Bérubé, 1<sup>er</sup> vice-président

M. Gabriel Pinard, directeur général

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 13, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

---

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend le Centre universitaire en santé McGill.

À 11 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M<sup>me</sup> Roxane Borges da Silva, M. Régis Blais, M. Alexandre Jean Lauzon et M<sup>me</sup> Marie-Pascale Pomey.

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 12 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 40, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

La Commission entend le Commissaire à la santé et au bien-être.

À 16 h 29, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension sous la présidence de M<sup>me</sup> Hivon (Joliette).

La Commission entend D<sup>r</sup> Pierre Miron.

À 17 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des médecins résidents du Québec.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

À 18 h 02, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 35, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

La Commission entend le Centre hospitalier universitaire de santé de Montréal.

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 20 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

La Commission entend l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic.

À 21 h 29, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 mars 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 24 mars 2015

Huitième séance, le mercredi 25 mars 2015

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 20 – Loi édictant la Loi favorisant l'accès aux services de médecine de famille et de médecine spécialisée et modifiant diverses dispositions législatives en matière de procréation assistée (Ordre de l'Assemblée le 10 février 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président
  
- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et d'accessibilité aux soins
- M. Lisée (Rosemont)
- M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M<sup>me</sup> Richard (Duplessis)
- M<sup>me</sup> Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autre député présent :

- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération médicale étudiante du Québec :

- M. Serge Keverian, président
- M<sup>me</sup> Ariane Carpentier, étudiante en médecine
- M<sup>me</sup> Jessica Ruel-Laliberté, étudiante en médecine
- M. Alexis Rompré-Brodeur, délégué aux affaires politiques

Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec :

M<sup>me</sup> Nancy Bédard, vice-présidente

M<sup>me</sup> Thérèse Larofest, conseillère syndicale

M. Jean Villeneuve, conseiller syndical

M<sup>me</sup> Marie-Ève Viau, conseillère syndicale

M<sup>me</sup> Christine Laliberté, infirmière praticienne spécialisée en soins de 1<sup>ère</sup> ligne

La Maison bleue :

D<sup>re</sup> Vania Jimenez

Association médicale canadienne et Association médicale du Québec :

D<sup>r</sup> Pierre Harvey, porte-parole francophone, Association médicale canadienne

D<sup>r</sup> Laurent Marcoux, président, Association médicale du Québec

Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec :

M<sup>me</sup> Chantal Fortin, présidente

M<sup>me</sup> Isabelle Levasseur, vice-présidente

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 40, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission qu'il n'y a aucun remplacement.

---

### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Fédération médicale étudiante du Québec.

À 12 h 23, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 16 minutes.

L'audition se poursuit.

À 12 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 14, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie).

La Commission entend la Maison Bleue.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Khadir (Mercier) dépose le document coté CSSS-027 (annexe III).

L'audition se poursuit.

À 16 h 14, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association médicale canadienne et l'Association médicale du Québec.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 17 h 29, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 26 minutes.

L'audition se poursuit.

À 17 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend l'Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec.

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

À 18 h 15, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au vendredi 27 mars 2015, à 10 heures, où elle entreprendra un autre mandat.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 25 mars 2015

## **ANNEXE I**

### **Liste des organismes qui ont été entendus**

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

|   |      |
|---|------|
| Association canadienne de sensibilisation à l'infertilité                 | 043M |
| Association des cliniques médicales du Québec                             | 012M |
| Association des conseils de médecins, dentistes et pharmaciens du Québec  | 034M |
| Association des couples infertiles du Québec                              | 026M |
| Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec           | 058M |
| Association des jeunes médecins du Québec                                 | 009M |
| Association des médecins d'urgence du Québec                              | 020M |
| Association des médecins en CLSC du Québec                                | 029M |
| Association des obstétriciens et gynécologues du Québec                   | 011M |
| Association des spécialistes en médecine interne du Québec                | 041M |
| Association médicale canadienne et Association médicale du Québec         | 053M |
| Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic | 056M |
| Centre hospitalier de l'Université de Montréal                            | 049M |
| Centre universitaire de santé McGill                                      | 051M |
| Collège des médecins du Québec  | 007M |
| Collège québécois des médecins de famille                                 | 015M |
| Commissaire à la santé et au bien-être                                    | 052M |
| Concerto Groupe santé   | 001M |
| Confédération des syndicats nationaux                                     | 037M |
| Conseil Cri de la Santé et des Services Sociaux de la Baie-James          | 042M |
| Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSS de la Montagne     | 017M |
| Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSS Jeanne-Mance       | 027M |

|  |      |
|--|------|
| Conseil du statut de la femme  | 018M |
| Conseil pour la protection des malades   | 010M |
| Conseil québécois des LGBT   | 003M |
| Contandriopoulos, M. Damien  | 019M |
| Département d'Obstétrique-Gynécologie du CHU Sainte-Justine                                    | 021M |
| Départements de médecine familiale des universités de Montréal, Laval, de Sherbrooke et McGill | 036M |
| Doyens des facultés de médecine des universités Laval, de Montréal, McGill et de Sherbrooke    | 013M |
| Dumont, M. Jonathan  | 004M |
| Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec                       | 025M |
| Fédération des médecins omnipraticiens du Québec   | 045M |
| Fédération des médecins résidents du Québec  | 050M |
| Fédération des médecins spécialistes du Québec   | 038M |
| Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec  | 059M |
| Fédération médicale étudiante du Québec  | 061M |
| La Maison Bleue  | 057M |
| Lamarche, M. Paul  | 008M |
| Médecins québécois pour le régime public   | 046M |
| Ménard, M <sup>c</sup> Jean-Pierre   | 016M |
| Miron, D <sup>r</sup> Pierre   | 063M |
| Ouimet, D <sup>re</sup> Marie-Jo   | 055M |
| Régie de l'Assurance maladie du Québec   |      |
| Regroupement provincial des comités des usagers  | 005M |

Roy, D<sup>f</sup> Louis et Martel, D<sup>re</sup> Christiane

031M

Société canadienne de fertilité et d'andrologie

030M

## **ANNEXE II**

**Liste des mémoires des personnes et des organismes  
qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

|  |      |
|--|------|
| Association des centres de réadaptation en dépendance du Québec                    | 014M |
| Association des étudiantes en sciences infirmières de l'Université de Montréal     | 040M |
| Bertrand, M <sup>me</sup> Janie  | 023M |
| Collectif Vague Espoir   | 067M |
| Comité des usagers du CSSS des Sommets   | 047M |
| Deschênes, M <sup>me</sup> Catherine   | 062M |
| Fédération du Québec pour le planning des naissances                               | 028M |
| Gagnon, M <sup>me</sup> Valérie  | 032M |
| Hôpital général juif   | 065M |
| Landes, M. Donald A.   | 039M |
| Lavertu, M <sup>me</sup> Amélie  | 002M |
| Lubuis, M <sup>me</sup> Julie  | 024M |
| Mathieu, M <sup>me</sup> Anita et Rhéaume, M. Alain                                | 044M |
| Mouvement ATD Quart Monde  | 035M |
| Ordre des psychologues du Québec   | 033M |
| Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec | 054M |
| Proulx, M <sup>me</sup> Marie-Ève  | 006M |
| Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik                     | 066M |
| Regroupement des médecins omnipraticiens pour une médecine engagée                 | 060M |
| Société québécoise de gériatrie  | 064M |
| Trottier-Gascon, M <sup>me</sup> Caroline  | 022M |



## **ANNEXE III**

### **Liste des documents déposés**

Liste des documents déposés

Sean Boyle. Health Systems in Transition [United Kingdom (England): Health System Review]. 2011. Non paginé. Déposé le 25 mars 2015. CSSS – 027